



# 友好の絆を確認

# 姉妹都市提携 25 周年事業

9月5日から12日まで、当別町からの訪問団がスウェーデン王国、レクサンド市ほかを訪問、温かい歓迎を受けました。

1987年10月5日の姉妹都市提携調印以来、4半世紀、当別町とレクサンド市の相互交流はひとつづくり、まちづくりに生きています。

小旗を振って出迎えるレクサンド市民

## 38名の訪問団

一般公募を含めて結成された団員は38名。事前に5回のミーティングを行い、スウェーデン人の物の考え方、文化、言葉、レクサンド市の概要なども3回にわたって学習し、訪問に備えました。また、それぞれの得意分野を活かして交流会に参加し、日本文化の一端も披露してきました。

## 盛り沢山の歓迎行事

今回の訪問は8日間の日程の内、移動日の3日間を除き4日間をレクサンド市に滞在。9月8日の25周年記念式典を中心に、9つの公式行事とグループに分かれての研修、視察が行われました。この間、日本の文化を知ろうと、着物フュージョン、日本のロックコンサートも開催され、レクサンド市民だけでなく、スウェーデン中から日本に関心のある人々がレクサンド市に集まったのです。

役職・所属・住所	団員名	役職・所属・住所	団員名
団長	泉亭俊彦	弁華別	渡邊光太郎
副団長	高谷 茂	太美町	佐藤直己
副団長	山田 明	当別太	渡部 昇
当別町教育委員会	山内秀治	茂平沢	渋谷政雄
団体推薦団員	当別町農業委員会	北栄町	山下秀孝
	当別町議会	太美町	大畑富雄
	当別町議会	スウェーデンヒルズ	辻野道子
	当別町議会	美里	鶴野彩子
	当別・レクサンド都市交流協会	蕨岱	堀 優理
	当別・レクサンド都市交流協会	春日町	竹原知美
	当別・レクサンド都市交流協会	美里	佐藤良子
	当別・レクサンド都市交流協会(公式通訳)	太美町	島田かおる
一般公募	幸町	太美南	工藤和彦
	春日町	太美スターライト	澤内律子
	中小屋	随行職員	町職員3名
	スウェーデンヒルズ	"	当別町商工会1名
	太美町	このほか大使館、領事館関係者、北海道医療大学、東海大学の学生など32名が現地で合流し、総勢70名がレクサンド市での公式行事に参加しました。	
	スウェーデンヒルズ		
	東町		
	樺戸町		



## 姉妹都市交流 25 周年記念式典 祝辞

1987年、北方圏に位置する私たちは、互いに憧れを抱き姉妹都市の盟約を結んでから25年が経ちました。

この間、当別町、レクサンド市、それぞれ200名以上にも及ぶたくさんの市民が相互訪問をされ、他に類をみない濃密な友好姉妹都市交流が続けられて来ました。

私は、本日、このように盛大に挙行された25周年記念式典にあたり、両市町が益々発展するために、これまで築いた姉妹都市の絆を基盤として、新たなステージへとステップアップし、子孫の幸福のために存在し続ける、姉妹都市交流にすべきであると心新たにしたところであります。(一部抜粋)

当別町長 泉亭俊彦



## 姉妹都市交流 25 周年記念式典 歓迎の挨拶

こんにちは。日本大使、ダーラナ県知事、当別町長、当別とレクサンドの議員それに市民、そして日本から来てくださった皆様、今日はようこそ。

これまでレクサンド市民と当別町民がお互いに広い理解を持ちながら進んできました。考え方の違いはありますけれど共通点は多かったのではないのでしょうか。この姉妹都市交流はこれから次の世代に引きついでいただいて、このリレーのバトンを私から若い世代に渡したいと思います。

25年の交流で、私たちレクサンド市民はいろいろな良いものを得たと思います。当別の皆さんも私たちから得たものがあれば、私は嬉しく思います。(一部抜粋)

レクサンド市長 ウルリカ・リリエベリイ

## 訪問団と交流

レクサンド市内の学校では日本式の陶芸用の窯が新たに造られ、その記念となるテープカットが行われたほか、5年ほど前に当別パークゴルフ協会が中心となって普及を働きかけ、スポーツ交流も行いました。25周年を記念した植樹では桜の木25本が日本庭園に植えられました。

記念式典は、シリアン湖のほとりにある船着場が会場となり、これまでの交流の功績者に感謝状が贈られ、式典の最後にはスウェーデン、日本の代表者が湖に「平和」「友情」などのメッセージを書いた25個の石を投げ入れ今後の永い交流を誓い合いました。

レクサンド市は最低気温が2度程度とすでに秋が深まっていたましたが、最終日まで熱い歓迎ムードにつつまれていました。



## 日程表

	日時	滞在先等	日 程
1	9/6 (水)	当別町発 新千歳発 成田発 ドネガン発 ストックホルム着	新千歳空港へ移動(7:00到着予定) 空路、成田空港へ 空路、コペンハーゲンへ 空路、ストックホルムへ  ＜ストックホルム泊＞
2	9/6 (木)	ストックホルム発 レクサンド着	レクサンド市へ移動 歓迎セレモニー(市庁舎) 歓迎夕食会(レクサンド高校)  ＜レクサンド泊＞
3	9/7 (金)	レクサンド	午前・午後、グループ別研修 陶芸穴窯の開窯式 夜、アイスホッケー観戦など  ＜レクサンド泊＞
4	9/8 (土)	レクサンド	<b>25周年事業のメイン行事開催日</b> 桜の記念植樹 25周年記念式典 パレード 記念夕食会  ＜レクサンド泊＞
5	9/9 (日)	レクサンド  レクサンド発 ストックホルム着	パークゴルフ交流・シリアン湖観光施設研修 あずまや贈呈式 お別れパーティ ストックホルムへ移動  ＜ストックホルム泊＞
6	9/10 (月)	ストックホルム	ストックホルム研修 午前、グループ別研修 午後、市内視察 夕刻、在スウェーデン日本大使主催のレセプション  ＜ストックホルム泊＞
7	9/11 (火)	ストックホルム発 ドネガン発	空港へ移動 空路、コペンハーゲンへ 空路、成田へ  ＜機内泊＞
8	9/12 (水)	成田着 羽田発 新千歳着	羽田空港へ移動 空路、新千歳へ 当別へ移動